

Performance-Plan 2021 - 2023

Piano della performance 2021 – 2023

Bezeichnung der Abteilung / des Bereiches: **RAS Rundfunkanstalt Südtirol**

Denominazione della Ripartizione / dell'Area: **RAS Radiotelevisione Azienda Speciale**

(1) Beschreibung des Steuerungsbereichs	(1) Descrizione dell'Area di gestione strategica
<p>Die RAS versorgt Südtirol flächendeckend mit Hörfunk- und Fernsehprogrammen.</p> <p>Landesweit stellt die RAS allen Kommunikationsdiensten - unter Anwendung transparenter Kriterien - gemeinsame Sendefunkstrukturen bereit.</p> <p>Die RAS treibt den Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen in Südtirol mit dem Bau gemeinsamer Senderstandorte voran.</p>	<p>La RAS diffonde su tutto il territorio dell'Alto Adige programmi televisivi e radiofonici.</p> <p>La RAS mette a disposizione di tutti i servizi di comunicazione postazioni ricetrasmittenti comuni secondo criteri trasparenti.</p> <p>La RAS si occupa dello sviluppo delle infrastrutture per la telefonia mobile e la banda larga in Alto Adige realizzando postazioni ricetrasmittenti comuni.</p>

(2) Umfeldentwicklung (extern/intern)	(2) Analisi del contesto (esterno e interno)
<p>Externer Kontext</p> <p>Die technologische und gesetzliche Entwicklung im Rundfunk-, Breitband- und Mobilfunkbereich erfordern die Einführung neuer Technologien und eine stetige Erneuerung der technischen Geräte.</p> <p>Auf Grund der stetig steigenden Ansprüche der Fernsehteilnehmer müssen in den kommenden Jahren verstärkt hochauflösende HD-Programme eingeführt, die Sendeanlagen auf den neuesten technologischen Standard und den neuen Normen angepasst werden.</p> <p>Der Hörfunk soll vollständig digitalisiert und von UKW auf Digitalradio DAB+ umgestellt werden.</p> <p>Die Telekommunikationsanbieter verlangen ein immer dichteres Sendernetz und die Übertragung von immer größeren Datenmengen. Die Standorte müssen erweitert und mit Glasfaser angebunden werden.</p> <p>Der Bandbreitenbedarf der Südtiroler Bevölkerung steigt rasant an. Die entsprechenden kapillaren Infrastrukturen müssen schnellstmöglich bereitgestellt werden.</p>	<p>Contesto esterno</p> <p>Lo sviluppo tecnologico e normativo nell'ambito della radiotelevisione, della banda larga e della comunicazione radio mobile impongono l'introduzione di nuove tecnologie e un costante rinnovamento degli apparati tecnici.</p> <p>A causa delle crescenti richieste dei telespettatori, nei prossimi anni dovranno essere introdotti ulteriori programmi in alta definizione, le postazioni ricetrasmittenti dovranno essere adeguate agli standard tecnologici più recenti ed alle nuove normative.</p> <p>La radiofonia dovrà essere completamente digitalizzata e la radiofonia analogica in FM dovrà essere convertita in quella digitale DAB+.</p> <p>I gestori delle telecomunicazioni richiedono una rete trasmissiva sempre più capillare e sempre maggiori capacità di trasmissione dati. Le postazioni devono essere ampliate e connesse con la fibra ottica.</p> <p>Il fabbisogno di capacità di banda della popolazione altoatesina aumenta molto velocemente. Le relative infrastrutture devono essere predisposte il più celermente possibile e in modo capillare.</p>

<p>Interner Kontext</p> <p>Die RAS besteht aus einem Technischen Amt und einem Verwaltungsamt. Der Großteil der Bediensteten sind Techniker. Die RAS hat in den letzten Jahren, auf Grund der speziellen Fachkenntnisse, zusätzliche wichtige Aufgaben von der Landesregierung übertragen bekommen (Errichtung gemeinsamer Senderstandorte, Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen).</p> <p>Diese erfordern eine laufende Anpassung der Finanz- und Personalressourcen sowie der Räumlichkeiten.</p>	<p>Contesto interno</p> <p>La RAS si compone di un Ufficio tecnico e di un Ufficio amministrativo. Il personale è composto in gran parte da tecnici. Grazie alle particolari competenze specialistiche, negli ultimi anni la Giunta provinciale ha affidato alla RAS importanti compiti aggiuntivi (realizzazione di postazioni ricetrasmittenti, ampliamento delle infrastrutture per la telefonia mobile e la banda larga).</p> <p>Ciò richiede un continuo adeguamento delle risorse finanziarie ed umane nonché degli spazi a disposizione.</p>
---	--

(3) Strategische Ziele		(3) Obiettivi strategici
Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
1	Der Südtiroler Bevölkerung wird ein qualitativ hochwertiges und umfangreiches Programmangebot in bestmöglicher Empfangsqualität flächendeckend bereitgestellt.	Alla popolazione altoatesina è offerta un'ampia scelta di programmi qualitativamente di pregio con la migliore ricezione possibile su tutto il territorio provinciale.

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Einheit/ Unità	Ist /	Planjahre / Target annuale		
					Consuntivo	2019	2021	2022
1	Anzahl der Fernsehprogramme	Numero dei programmi televisivi	2	Anzahl/ Quantità	18	12	12	12
2	Anzahl der Hörfunkprogramme	Numero dei programmi radiofonici	2	Anzahl/ Quantità	22	22	22	22
3	Versorgungsgrad TV	Percentuale di copertura TV	2	Prozent/ Percento	99,5	99,5	99,5	99,5
4	Versorgungsgrad UKW	Percentuale di copertura FM	2	Prozent/ Percento	99,6	99,5	99,4	99,3
5	Versorgungsgrad DAB+	Percentuale di copertura DAB+	2	Prozent/ Percento	99,7	99,7	99,7	99,7

Beschreibung	Descrizione
Aufgabe der RAS ist es, die Südtiroler Bevölkerung mit jedwedem technischen Mittel mit den Hörfunk- und Fernsehprogrammen aus dem Ausland zu versorgen. Dafür betreibt die RAS an mehr als 120 Senderstandorten über 1.000 Sendegeräte.	Compito della RAS è la diffusione, con ogni strumento tecnico, di programmi radiofonici e televisivi provenienti dall'estero a favore della popolazione altoatesina. A tal fine la RAS esercisce presso oltre 120 postazioni ricetrasmittenti più di 1.000 apparati trasmittenti.

¹ Steuerbarkeit: (1) direkt steuerbar, (2) eingeschränkt steuerbar, (3) nicht steuerbar

¹ Governabilità: (1) direttamente governabile, (2) parzialmente governabile, (3) non governabile

Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
2	Errichtung gemeinsamer Senderstandorte	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Einheit/ Unità	Ist /	Planjahre / Target annuale		
					Consuntivo	2019	2021	2022
1	Errichtung gemeinsamer Senderstandorte	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni	2	Anzahl/ Numero	87	89	91	93

Beschreibung	Descrizione
Interesse des Landes Südtirol ist es, durch den Bau gemeinsamer Senderstandorte alle Kommunikationsdienste in einer gemeinsamen Infrastruktur unterzubringen und somit das Landschaftsbild bestmöglich zu schonen. Die Senderstandorte werden allen, unter Anwendung transparenter Zugangsbedingungen, zur Verfügung gestellt.	È interesse della Provincia di Bolzano riunire in una infrastruttura comune tutti i servizi di comunicazione tramite la realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni e rispettare così nel miglior modo possibile il paesaggio. Le postazioni ricetrasmittenti sono messe a disposizione di tutti secondo condizioni d'accesso trasparenti.

Nr. / n.	Strategisches Ziel	Obiettivo strategico
3	Die öffentliche Verwaltung, die Unternehmen und die gesamte Südtiroler Bevölkerung werden flächendeckend mit schnellen Datenverbindungen und Internet versorgt, um bestmöglich weltweit kommunizieren zu können.	La pubblica amministrazione, le imprese e tutta la popolazione altoatesina sono raggiunte in tutto il territorio da connessioni dati e internet veloci, al fine di poter comunicare nel miglior modo possibile con tutto il mondo.

Nr. / n.	Indikator	Indicatore	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Einheit/ Unità	Ist /	Planjahre / Target annuale		
					Consuntivo	2019	2021	2022
1	Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaser	Collegamento delle postazioni ricetrasmittenti con fibra ottica	2	Anzahl/ Numero	54	58	63	67

Beschreibung	Descrizione
--------------	-------------

Der Bedarf an schnellen Mobilfunk- und Breitbandverbindungen steigt stetig an. Die Senderstandorte sollen mit Glasfaserverbindungen erschlossen werden.	Il fabbisogno di collegamenti veloci a banda larga e telefonia mobile aumenta continuamente. Saranno realizzati i collegamenti delle postazioni ricetrasmittenti alla fibra ottica
--	---

(4) Entwicklungsschwerpunkte	(4) Priorità di sviluppo
-------------------------------------	---------------------------------

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
1	Ausbau der landesweiten Hörfunk-, Fernseh- und Richtfunknetze	Ampliamento della rete radiotelevisiva e dei collegamenti in ponti radio su tutto il territorio provinciale

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2021	<p>Der neue Fernsehstandard DVB-T2 mit HEVC muss laut den geltenden nationalen Bestimmungen bis zum Jahre 2022 flächendeckend eingeführt werden. Alle derzeitigen DVB-t Sendegeräte müssen ersetzt oder falls möglich aufgerüstet werden.</p> <p>In den Jahren 2021 und 2022 müssen alle neuen Sendegeräte angekauft werden, um Mitte 2022 auf DVB-T2 umstellen zu können.</p> <p>Im Jahre 2021 muss die RAS das gesamte Fernsehnetz auf die neu zugewiesenen Fernsehkanäle 21 und 34 umstellen. Dies erfordert aufwändige Umbauarbeiten an sämtlichen Senderstandorten. Alle Fernsehprogramme sollen im hochauflösenden HD-Standard ausgestrahlt werden. Der Simultanbetrieb in Standardqualität SD wird eingestellt.</p> <p>An weiteren Senderstandorten wird der Richtfunk ausgebaut. Der Transport der Rundfunksignale zu den Senderstandorten und die Fernüberwachung sollen zunehmend über Glasfaserverbindungen erfolgen.</p> <p>Die RAS soll lokaler Sendernetzbetreiber für Dritte werden.</p> <p>An zwei weiteren Senderstandorten werden die beiden DAB+ Blöcke in Betrieb genommen.</p>	<p>Il nuovo standard DVB-T2 con HEVC deve essere introdotto in tutta la provincia entro l'anno 2022 secondo la vigente normativa nazionale. Tutti i trasmettitori DVB-t attuali devono essere sostituiti o, qualora possibile, aggiornati.</p> <p>Negli anni 2021 e 2022 devono essere acquistati tutti i nuovi apparati trasmissivi per poter passare al DVB-T2 a metà 2022.</p> <p>La RAS deve trasporre l'intera rete televisiva sui nuovi canali televisivi 21 e 34 che le sono stati assegnati. Ciò richiede lavori di adeguamento molto gravosi su tutte le postazioni ricetrasmittenti. Tutti i programmi televisivi devono essere trasmessi in alta definizione HD. Termina la trasmissione simultanea di segnali in qualità standard SD.</p> <p>Presso ulteriori postazioni ricetrasmittenti viene ampliato il collegamento in ponte radio. Il trasporto dei segnali alle postazioni e la telesorveglianza devono essere effettuati sempre di più tramite connessioni in fibra ottica.</p> <p>La RAS deve diventare operatore di rete per terzi.</p> <p>Presso due ulteriori postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio i due blocchi DAB+.</p>
2022	<p>Das gesamte Fernsehnetz der RAS muss auf den neuen Sendstandard DVB-T2 mit der Kodierung HEVC umgestellt werden. Die letzten Sendegeräte müssen erneuert werden, um auf den neuen Standard umstellen zu können.</p> <p>An zusätzlichen Senderstandorten wird der Richtfunk ausgebaut. Der Transport der Rundfunksignale zu den Senderstandorten und die Fernüberwachung sollen zunehmend über Glasfaserverbindungen erfolgen.</p> <p>An zwei weiteren Senderstandorten wird DAB+ in Betrieb genommen.</p>	<p>Tutta la rete televisiva della RAS deve passare al nuovo standard DVB-T2 con codifica HEVC. Devono essere acquistati gli ultimi trasmettitori per poter commutare al nuovo standard.</p> <p>La trasmissione per ponti radio viene estesa a ulteriori postazioni ricetrasmittenti. Il trasferimento del segnale radiotelevisivo alle postazioni ricetrasmittenti e la telesorveglianza devono avvenire sempre più con collegamenti in fibra ottica.</p> <p>Il DAB+ viene messo in funzione presso due impianti ricetrasmittenti aggiuntivi.</p>

Beschreibung	Descrizione
<p>Der neue Fernsehstandard DVB-T2 wird innerhalb 2022 in Italien eingeführt. Das gesamte Fernsehnetz der RAS muss auf die neu zugewiesenen Fernsehkanäle umgestellt werden. Deshalb müssen die DVB-t Sendegeräte, die bereits viele Jahre in Betrieb sind, ersetzt werden.</p> <p>Weitere Gebiete werden mit Digitalradio versorgt. Ein Versorgungsgrad von 99,7% soll erreicht werden.</p>	<p>Entro il 2022 viene introdotto in Italia il nuovo standard televisivo DVB-T2. Tutta la rete televisiva della RAS deve essere trasposta sui canali di nuova assegnazione. Perciò i trasmettitori DVB-t, che sono in esercizio da diversi anni, devono essere sostituiti.</p> <p>Ulteriori zone saranno servite con la radio digitale. Così si dovrebbe raggiungere il 99,7% di copertura.</p> <p>Per portare i segnali radiotelevisivi nelle postazioni periferiche e per la telesorveglianza è necessario realizzare ulteriori</p>

Für das Zubringen der Rundfunksignale an entlegene Standorte und die Fernüberwachung sind zusätzliche Richtfunkstrecken und Glasfaserverbindungen erforderlich.	collegamenti in ponte radio ed in fibra ottica.
---	---

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.	Nr./n. 1
--	----------

Gesamtausgaben / Spese complessive:	€ 5.700.000,00
-------------------------------------	----------------

Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2021	2022	2023
	Investitionen Sendernetz	Investimenti rete ricetrasmittente	2,5 Mio.	1,7 Mio.	1,5 Mio.

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
2	Abdeckung nicht versorgter Gebiete und Bau von gemeinsamen Senderstandorten	Copertura di zone non servite e costruzione di postazioni comuni

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi / Milestones
2021	Die neuen gemeinsamen Senderstandorte in Ratschings, St. Walburg, Sulden und St. Jakob sollen errichtet werden.	Vengono realizzate le postazioni ricetrasmittenti comuni di Racines, S. Valburga, Solda e S. Giacomo.
2022	Der Bau der gemeinsamen Senderstandorte in Tramin, Mölten und Pragser Wildsee soll realisiert werden. Das Pfossental soll mit Rundfunk und Mobilfunk versorgt werden.	Viene realizzata la costruzione delle postazioni comuni a Termeno, Meltina e Lago di Braies. La Val di Fosse deve essere servita con il segnale radiotelevisivo e di telefonia mobile.

Beschreibung	Descrizione
Es gibt in Südtirol immer noch Gegenden, welche mit Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten nicht genügend versorgt sind. Für die Unterbringung aller erforderlichen Dienste ist es deshalb notwendig, in diesen Gebieten gemeinsame Senderstandorte zu errichten.	In Alto Adige esistono zone che non sono ancora adeguatamente servite con i servizi della radiotelevisione, della telefonia mobile e della banda larga. Per raggiungere queste zone si rende pertanto necessario realizzare delle postazioni ricetrasmittenti comuni.

Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.	Nr./n. 2
--	----------

Gesamtausgaben / Spese complessive:	€ 3.100.000,00
-------------------------------------	----------------

Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2021	2022	2023
	Errichtung gemeinsamer Senderstandorte und der gemeinsamen Sendeeinfrastrukturen am neuen Sitz der RAS	Realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni e dell'infrastruttura ricetrasmittente della nuova sede RAS	1,1 Mio.	1,0 Mio.	1,0 Mio.

Nr. / n.	Entwicklungsschwerpunkt	Priorità di sviluppo
3	Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaser	Collegamento delle postazioni ricetrasmittenti con la fibra ottica

Jahr anno	Maßnahmen / Meilensteine	Interventi/ Milestones
2021	Vier Senderstandorte der RAS werden mit Glasfaser angebunden.	Quattro postazioni della RAS vengono collegate con la fibra ottica.
2022	Weitere fünf Senderstandorte der RAS werden mit Glasfaser angebunden.	Ulteriori cinque postazioni della RAS vengono collegate con la fibra ottica.

Beschreibung		Descrizione			
An den gemeinsamen Senderstandorten der RAS sind viele Telekommunikationsanbieter untergebracht. Sie benötigen Datenraten, welche nur mehr mit Glasfaserleitungen übertragen werden können.		Presso le postazioni comuni della RAS vengono ospitati molti gestori delle telecomunicazioni. Per loro è necessaria una trasmissione dati veloce, che è possibile solo tramite collegamenti in fibra ottica.			
Bezug zum strategischen Ziel Nr. / Riferimento all'obiettivo strategico n.				Nr./n. 3	
Gesamtausgaben / Spese complessive:				€ 1,5 Mio. Euro	
Kapitel Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale		
			2021	2022	2023
	Ausbau der Breitbandinfrastrukturen	Potenziamento delle infrastrutture a banda larga.	0,5 Mio.	0,5 Mio.	0,5 Mio.

(5) Operative Jahresziele 2021	(5) Obiettivi operativi annuali 2021
---------------------------------------	---

Die gemeinsamen Ziele aller Organisationseinheiten Digitalisierung, Umsetzung der Novelle des Landesgesetzes Nr. 17/1993, Transparenz und Vorbeugung Korruption sind auch für das Jahr 2021 wesentliche Zielsetzungen.	Gli obiettivi trasversali a tutte le unità organizzative digitalizzazione, attuazione alla novella della legge provinciale n. 17/1993, trasparenza e prevenzione della corruzione restano obiettivi primari anche per l'anno 2021.
--	--

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/Criteri	Amt Ufficio
1	Umstellung des gesamten Fernsehnetzes auf die neuen Fernsehkanäle 21 und 34 Ankauf neuer Fernsehender für DVB-T2 HEVC Die Digitalradio-Versorgung wird weiter ausgebaut. Ausbau weiterer Richtfunk- und Glasfaserstrecken	Passaggio di tutta la rete televisiva ai nuovi canali assegnati 21 e 34. Acquisto di nuovi trasmettitori televisivi per DVB-T2 HEVC Si estende ulteriormente la copertura della radio digitale. Attivazione di ulteriori collegamenti in ponte radio e fibra ottica.	Anzahl Fernsehendegeräte Versorgungsgrad % Anzahl DAB+ Programme Richtfunkstrecken und Glasfaserstrecken	Numero trasmettitori televisivi Grado di copertura % Numero di programmi DAB+ Collegamenti in ponte radio e collegamenti in fibra ottica	

Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi	
- Zieltyp Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.: 1	
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n. 1	
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. – Riferimento alla priorità di sviluppo n. 1	
Anmerkungen	Annotazioni

² Zieltyp Nr.: Das operative Jahresziel beruht auf: (1) strategischen Zielen; (2) Entwicklungsschwerpunkten; (3) dem Mehrjahresplan für die Transparenz; (4) dem Dreijahresplan zur Vorbeugung der Korruption; (5) der „Agenda per la semplificazione 2015-2017“ (Agenda für Vereinfachung in der Verwaltung); (6) spezifischen Verwaltungsvorgaben (z. B. Einsparungszielen)

² Tipologia dell'obiettivo n.: (1) obiettivi operativi derivanti da obiettivi strategici; (2) obiettivi operativi derivanti da priorità di sviluppo; (3) obiettivi operativi del Piano pluriennale per la trasparenza; (4) obiettivi operativi del Piano triennale anticorruzione; (5) obiettivi operativi della „Agenda per la semplificazione 2015-2017“; (6) obiettivi operativi derivanti da specifici parametri amministrativi (p.es. obiettivi di risparmio)

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/criteri	Amt Ufficio
2	In Ratschings, St. Walburg, Sulden und St.	A Racines, S. Valburga, Solda e presso la nuova	Anzahl der Senderstandorte	Numero delle postazioni	

	Jakob sollen neue Sendeinfrastrukturen für die Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddienste errichtet werden.	sede della RAS vengono realizzate nuove infrastrutture comuni per i servizi radiotelevisivi, la telefonia mobile e la banda larga.	Versorgte Bevölkerung	Popolazione servita	
--	---	--	-----------------------	---------------------	--

Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi

- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.:2	
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.2	
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.2	

Anmerkungen	Annotazioni
In den obgenannten Gebieten gibt es keine geeigneten Infrastrukturen für Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddienste. Mit der Errichtung dieser gemeinsamen Standorte sollen die Infrastrukturen allen Kommunikationsdiensten zur Verfügung gestellt werden.	Nelle zone succitate non ci sono infrastrutture adeguate alla copertura radiotelevisiva, di telefonia mobile e di servizi di banda larga. Grazie alla realizzazione delle postazioni ricetrasmittenti comuni si provvede alla copertura di queste zone con tutti i servizi di telecomunicazione.

Nr. n.	Operatives Jahresziel	Obiettivo operativo	Indikatoren/Kriterien	Indicatori/criteri	Amt Ufficio
3	Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaser	Connessione con la fibra ottica delle postazioni ricetrasmittenti	angebundene Senderstandorte	postazioni connesse	

Klassifizierung des operativen Zieles / Classificazione degli obiettivi operativi

- Typologie des Ziel Nr. – Tipologia dell'obiettivo n.3:	
- Bezug zur Leistung Nr. – Riferimento alla prestazione n.3	
- Bezug zum Entwicklungsschwerpunkt Nr. - Riferimento alla priorità di sviluppo n.3	

Anmerkungen	Annotazioni
Die Mobilfunkbetreiber und Breitbanddienste, welche auf den Senderstandorten untergebracht sind, können den rasant ansteigenden Bandbreitenbedarf über Richtfunkstrecken nicht mehr decken. Mit der Einführung von neuen und schnelleren Diensten, wie z.B. LTE, ist eine Anbindung der Senderstandorte mit Glasfaserverbindungen unerlässlich.	I gestori di telefonia mobile ed i servizi di banda larga, ospitati sulle postazioni ricetrasmittenti, non sono più in grado con le tratte in ponte radio di far fronte al rapidamente crescente fabbisogno di larghezza di banda. Con l'introduzione di nuovi e più veloci servizi come ad es. LTE si rende indispensabile il collegamento delle postazioni con la fibra ottica.

Bezeichnung des Amtes / der Organisationseinheit: **RAS**
 Denominazione dell'Ufficio / dell'Unità organizzativa: **RAS**

(6) Leistungen	(6) Prestazioni
----------------	-----------------

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN /

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr./n.	Leistungsbezeichnung	Denominazione della prestazione	Plan/Preventivo 2020	
			PJ/AU	%
1	Landesweite Verbreitung von Hörfunk- und Fernsehprogrammen	Diffusione su scala provinciale di programmi radiotelevisivi	14	53,8%
2	Bau gemeinsamer Senderstandorte	Costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	2	7,7%
3	Landesweite Bereitstellung von Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen	Messa a disposizione di infrastrutture per la telefonia mobile e banda larga sul territorio provinciale	1	3,85%
4	Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung von gemeinsamen Senderstandorten von Seiten Dritter	Stipula di contratti per la coutilizzazione da parte di terzi di postazioni comuni	1	3,85%
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			18	69,2%
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			8	30,8%
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate			26	100%

Jahr/ Anno: 2021	Abteilung Ripartizione	RAS	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	Technisches Amt Ufficio tecnico	Leistung Nr. Prestazione n.	1
----------------------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung
Landesweite Verbreitung von Hörfunk- und Fernsehprogrammen

Denominazione della prestazione
Diffusione su scala provinciale di programmi radiotelevisivi

Klassifizierung der Leistung

Leistungstyp:	Institutionelle Dienstleistung für die Verbreitung von Hörfunk und Fernsehen
Strategisches Ziel:	1

Classificazione della prestazione

Tipologia:	Servizio istituzionale per la diffusione radiotelevisiva
Obiettivo strategico:	1

Zweck
Die Bevölkerung Südtirols wird in bestmöglicher Qualität und mit dem größtmöglichen Versorgungsgrad mit Hörfunk- und Fernsehprogrammen versorgt

Finalità
La popolazione altoatesina viene servita da programmi radiotelevisivi con la miglior qualità e il più elevato grado di copertura possibili

Kurzbeschreibung
Bau des Senderstandortes
Installation der Sendegeräte
Betrieb und Wartung der Sendegeräte. Landesweit werden über 1.000 Sendegeräte betrieben und gewartet.

Breve descrizione
Costruzione della postazione ricetrasmittente
Installazione degli apparati ricetrasmittenti
Esercizio e manutenzione degli apparati. Sono più di 1.000 gli apparati che in tutta la provincia sono eserciti e mantenuti.

Leistungsempfänger
Bevölkerung des Landes Südtirol, Teile des Trentino und Belluno

Destinatari
Popolazione dell'Alto Adige, parti del Trentino e Belluno

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa
Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo					Ist / Consuntivo		
14	PJ/AP	23.380	h/ore	53,8 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
				2019	2021	2022	2023
Anzahl Fernsehprogramme	Numero dei programmi televisivi	Anzahl/ Quantità	2	18	12	12	12
Anzahl Hörfunkprogramme	Numero dei programmi radiofonici	Anzahl/ Quantità	2	22	22	22	22
Versorgungsgrad TV	Percentuale copertura TV	Prozent/ Percento	2	99,5	99,5	99,5	99,5
Versorgungsgrad UKW	Percentuale copertura FM	Prozent/ Percento	2	99,6	99,5	99,4	99,3
Versorgungsgrad DAB+	Percentuale copertura DAB+	Prozent/ Percento	2	99,7	99,7	99,7	99,7

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)				
			2021		2022		2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Investitionsausgaben Sendernetz	Investimenti rete ricetrasmittente	2,5 Mio.	2,5	1,7 Mio.	1,5 Mio.	
	Betrieb Sendernetz	Esercizio rete ricetrasmittente	1,6 Mio.	1,6	1,6	1,6	

EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel /	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)
-----------	----------------------	----------------------	--------------------------------

Capitolo			2021		2022	2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Zuweisungen des Landes für Investitionsausgaben	Assegnazioni della Provincia per le spese in conto capitale	2,5 Mio.	2,5	1,7 Mio.	1,5 Mio.
	Zuweisungen des Landes für Betrieb des Sendernetzes	Assegnazioni della Provincia per le spese correnti	1,6 Mio.	1,6	1,6	1,6

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen
 In ganz Italien muss auf den neuen Fernsehstandard DVB-T2 innerhalb 2022 umgestellt werden. Alle DVB-t Sendegeräte müssen mit neuen DVB-T2 Sendern ersetzt werden. Die RAS soll lokaler Sendernetzbetreiber für Dritte werden.

An weiteren Senderstandorten werden die beiden DAB+ Blöcke in Betrieb genommen.
 An weiteren Senderstandorten wird der Richtfunk ausgebaut. Der Transport der Rundfunksignale zu den Senderstandorten und die Fernüberwachung sollen zunehmend über Glasfaserverbindungen erfolgen.

Von den Investitionskosten wird ein Teil durch die Einnahmen der Konzessionen abgedeckt.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate
 A livello nazionale deve essere eseguito entro il 2022 il passaggio al nuovo standard televisivo DVB-T2. Tutti i trasmettitori DVB-t devono essere sostituiti con nuovi apparati DVB-T2.
 La RAS deve diventare operatore di rete per terzi. Presso ulteriori postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio i due blocchi DAB+.
 Presso ulteriori postazioni ricetrasmittenti si mettono in esercizio collegamenti in ponte radio. Il trasferimento dei segnali alle postazioni e la tele sorveglianza devono essere effettuati sempre di più tramite connessioni in fibra ottica.

Una parte dei costi d'investimento viene coperta dalle entrate delle concessioni.

Jahr/ Anno:	2021	Abteilung Ripartizione	RAS	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	Technisches Amt Ufficio tecnico	Leistung Nr. Prestazione n.	2
----------------	-------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung
Bau gemeinsamer Senderstandorte

Denominazione della prestazione
Costruzione di postazioni ricetrasmittenti

Klassifizierung der Leistung

Leistungstyp:	Bau von Infrastrukturen
Strategisches Ziel:	2

Classificazione della prestazione

Typologia:	Costruzione di infrastrutture
Obiettivo strategico:	2

Zweck
 Versorgung Südtirols mit öffentlich-rechtlichen und privaten Hörfunk- und Fernsehprogrammen sowie Funk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten.
 Senderstandorte sollen allen Kommunikationsdiensten zu transparenten Bedingungen zur Verfügung gestellt werden. Schutz der Landschaft und Optimierung der Strahlenbelastung.

Finalità
 Copertura dell'Alto Adige con programmi radiotelevisivi pubblici e privati nonché con servizi di comunicazione, di telefonia mobile e di banda larga.
 Le postazioni ricetrasmittenti devono essere messe a disposizione di tutti i servizi di comunicazione secondo criteri di trasparenza.
 Tutela del paesaggio e ottimizzazione dell'esposizione alle radiazioni.

Kurzbeschreibung
 Ermittlung des Standortes
 Erstellung eines Projektes
 Genehmigung des Projektes
 Ausschreibung der Arbeiten
 Errichtung des Standortes
 Betrieb des Standortes

Breve descrizione
 Individuazione dell'ubicazione
 Predisposizione di un progetto
 Approvazione del progetto
 Indizione della gara pubblica d'appalto dei lavori
 Realizzazione della postazione
 Esercizio della postazione

Leistungsempfänger
 Sämtliche Kommunikationsdienste (öffentlich-rechtliche und private Hörfunk- und Fernsehbetreiber sowie Betreiber von Funk-, Mobilfunk- und Breitbanddiensten)
 Indirekt die Unternehmen und die gesamte Bevölkerung Südtirols

Destinatari
 Tutti i servizi di comunicazione (gestori radiotelevisivi pubblici e privati nonché gestori di comunicazioni, di telefonia mobile e di servizi di banda larga)
 In modo indiretto le imprese e la popolazione dell'Alto Adige nel suo complesso

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa
 Staatsgesetze Nr. 223/1990, Nr. 249/1997 (Disciplina del sistema radiotelevisivo pubblico e privato) und Nr. 112/2004, Landesgesetz Nr. 6/2002
 Leggi n. 223/1990, n. 249/1997 (Disciplina del sistema radiotelevisivo pubblico e privato) e n. 112/2004, Legge provinciale n. 6/2002

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE					
Soll / Preventivo			Ist / Consuntivo		
2	PJ/AP	3.340	h/ore	7,7 %	
					PJ/AP h/ore ,0 %

KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
				2019	2021	2022	2023
Anzahl der errichteten gemeinsamen Senderstandorte	Numero di postazioni ricetrasmittenti comuni realizzate	Anzahl/ numero	2	87	89	91	93

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Bau gemeinsamer Senderstandorte	Costruzione di postazioni comuni	1,1 Mio.	1,1	1,0 Mio.	1,0 Mio.

EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Zuweisungen des Landes für den Bau gemeinsamer Senderstandorte	Assegnazioni della Provincia per la costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni	1,1 Mio.	1,1	1,0 Mio.	1,0 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen
Bau von gemeinsamen Senderstandorten in Ratschings, St. Walburg, Sulden und St. Jakob.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate
Costruzione delle postazioni ricetrasmittenti comuni a Racines, S. Valburga, Solda e S. Giacomo.

Jahr/ Anno:	2021	Abteilung Ripartizione	RAS	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	Technisches Amt Ufficio tecnico	Leistung Nr. Prestazione n.	3
----------------	-------------	---------------------------	------------	---	--	--------------------------------	----------

Leistungsbezeichnung
Landesweite Bereitstellung von Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen

Denominazione della prestazione
Messa a disposizione di infrastrutture per la telefonia mobile e banda larga sul territorio provinciale

Klassifizierung der Leistung	
Leistungstyp:	Mobilfunk- und Breitbandausbau
Strategisches Ziel:	3

Classificazione della prestazione	
Typologia:	Ampliamento della telefonia mobile e banda larga
Obiettivo strategico:	3

Zweck
Bereitstellung von schnellen Datenverbindungen an den Senderstandorten in Südtirol.

Finalità
Messa a disposizione di collegamenti dati veloci presso le postazioni ricetrasmittenti in Alto Adige

Kurzbeschreibung
Errichtung von einzelnen Glasfaserstrecken

Breve descrizione
Realizzazione di singole tratte di fibra ottica

Leistungsempfänger
Telekommunikationsanbieter, öffentliche Einrichtungen, indirekt die Bevölkerung und die Unternehmen Südtirols

Destinatari
Operatori di telecomunicazioni, istituzioni pubbliche
In modo indiretto la popolazione e le imprese dell'Alto Adige

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa

Landesgesetze Nr. 16/1975 und Nr. 33/1982, Beschluss der Landesregierung Nr. 650/2014
Leggi provinciali n. 16/1975 e n. 33/1982, delibera della Giunta provinciale n. 650/2014

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo				Ist / Consuntivo			
1	PJ/AP	1.670	h/ore	3,85 %	PJ/AP	h/ore	,0 %

KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
				2019	2021	2022	2023
Anzahl der mit Glasfaser angebundenen Standorte	Numero delle postazioni collegate con la fibra ottica	Anzahl/ numero	2	54	58	63	67

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

--

--

AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen	Infrastrutture per la rete di telefonia mobile e banda larga	0,5 Mio.	0,5	0,5 Mio.	0,5 Mio.

EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Zuweisungen des Landes für den Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen	Assegnazioni della Provincia per la costruzione delle infrastrutture per la rete di telefonia mobile e banda larga	0,5 Mio.	0,5	0,5 Mio.	0,5 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen

Annotazioni sulle spese e sulle entrate

Jahr/Anno: 2021	Abteilung Ripartizione	RAS	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	Verwaltungsamt Ufficio amministrativo	Leistung Nr. Prestazione n.	4
------------------------	------------------------	------------	---	--	-----------------------------	----------

Leistungsbezeichnung
Abschluss von Verträgen für die Mitbenutzung von gemeinsamen Senderstandorten

Denominazione della prestazione
Stipula di contratti per la coutilizzazione da parte di terzi di postazioni comuni

Klassifizierung der Leistung
Leistungstyp: Abschluss von Verträgen
Strategisches Ziel: 2, 3

Classificazione della prestazione
Typologia: Stipula di contratti
Obiettivo strategico: 2, 3

Zweck
Zum Zwecke einer kapillaren Versorgung werden allen Kommunikationsbetreibern die gemeinsamen Senderstandorte zur Verfügung gestellt, um ihre Programme, Kommunikations- und Breitbanddienste den Südtiroler Bürgern bereitzustellen.

Finalità
Al fine di ottenere una copertura capillare e di favorire l'offerta ai cittadini della provincia di programmi, di servizi di comunicazione e a banda larga, sono messe a disposizione di tutti gli operatori di comunicazioni le postazioni comuni.

Kurzbeschreibung
Die errichteten Infrastrukturen sollen zum Zwecke einer kapillaren Abdeckung Südtirols allen Betreibern zur Verfügung gestellt werden:
Ansuchen von Seiten des Betreibers um Mitbenutzung
Berechnung der Konzessionsgebühr
Vorbereitung des Konzessionsvertrages
Unterzeichnung des Konzessionsvertrages
Einhebung der Jahresgebühr

Breve descrizione
Le infrastrutture realizzate devono essere messe a disposizione di tutti i gestori per favorire una copertura capillare dell'Alto Adige:
Richiesta di coutilizzazione da parte del gestore
Calcolo del canone di concessione
Predisposizione del contratto di concessione
Sottoscrizione del contratto di concessione
Riscossione del canone annuale

Leistungsempfänger
Kommunikationsanbieter, welche die Infrastrukturen mitbenutzen

Destinatari
Gestori di comunicazioni, che utilizzano le infrastrutture

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa

Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo			
1	PJ/AP	1.670	h/ore 3,85 %

Ist / Consuntivo		
PJ/AP	h/ore	,0 %

KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/Unità	Steuerbarkeit/Governabilità ¹	Ist / Consuntivo	Planjahre / Target annuale		
				2019	2021	2022	2023

Mitbenutzungen der Senderstandorte	Coutilizzazione delle postazioni ricetrasmittenti	Anzahl Konzessionen/ Numero concessioni	2	791	810	820	830
------------------------------------	---	---	---	-----	-----	-----	-----

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)				
			2021		2022		2023
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza

EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)				
			2021		2022		2023
			Kompetenz/Competenza	Kassa/Cassa	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza	Kompetenz/Competenza
	Einnahmen Konzessionsverträge	<i>Entrate da concessioni</i>	3,2 Mio.	3,2	3,25 Mio.	3,3 Mio.	

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen

Annotazioni sulle spese e sulle entrate

Jahr/Anno: 2021	Abteilung Ripartizione	RAS	Amt / Organisationseinheit Ufficio / Unità organizzativa	Verwaltungsamt - Direktion Ufficio amministrativo - Direzione	Leistung Nr. Prestazione n.	5
------------------------	------------------------	------------	--	--	-----------------------------	----------

Leistungsbezeichnung
Führung und Verwaltung der Rundfunkanstalt

Denominazione della prestazione
Gestione ed amministrazione dell'ente radiotelevisivo

Klassifizierung der Leistung

Leistungstyp:	Management
Strategisches Ziel:	1, 2, 3

Classificazione della prestazione

Tipologia:	Management
Objektive strategico:	1, 2, 3

Zweck
Für einen ordnungsgemäßen Betrieb der Rundfunkanstalt ist eine einwandfreie Verwaltung und Führung unerlässlich.

Finalità
Per un corretto funzionamento dell'ente è essenziale una perfetta gestione ed amministrazione.

Kurzbeschreibung
Führung und Personalwesen
Budgetmanagement
Rechnungswesen
Transparenz und Vorbeugung der Korruption
Digitale Verwaltung
Verwaltungsrat und Rechnungsprüfer
Kontakte zu Ämtern, Gemeinden, Rundfunkanstalten, Kommunikationsbetreibern, Behörden und Ministerien
Ausschreibungen
Rechtsangelegenheiten
Verträge

Breve descrizione
Direzione e gestione personale
Gestione del bilancio
Contabilità
Transparenza ed anticorruzione
Amministrazione digitale
Consiglio d'amministrazione e Revisori dei conti
Contatti verso uffici, comuni, enti radiotelevisivi, gestori di comunicazione, autorità e ministeri
Gare d'appalto
Questioni legali
Contratti

Leistungsempfänger
Die Rundfunkanstalt und die Bevölkerung Südtirols

Destinatari
L'ente radiotelevisivo e la popolazione dell'Alto Adige

Rechtliche Grundlage / Fonte normativa
Durchführungsbestimmung Nr. 691/1.11.1973, Landesgesetz Nr. 16 vom 13.2.1975 (Errichtung der RAS)
Norma di attuazione n. 691/1.11.1973, Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 (Istituzione della RAS)

JÄHRLICHER ARBEITSEINSATZ / RISORSE ANNUE IMPEGNATE

Soll / Preventivo			
8	PJ/AP	13.360	h/ore 30,8 %

Ist / Consuntivo		
	PJ/AP	h/ore ,0 %

KENNZAHLEN (UMFANG) / INDICATORI (QUANTIFICAZIONE)

Kennzahlen	Indicatori	Einheit/ Unità	Steuerbarkeit/ Governabilità ¹	Ist / Cons.	Planjahre / Target annuale		
				2019	2021	2022	2023
Haushalt	Bilancio	Euro		14,96 Mio.	13,5 Mio.	12,9 Mio.	13,1 Mio.
Führung Personalwesen	Direzione e gestione personale	Zahl / Numero		26	26	26	26

Anmerkungen zu den Kennzahlen

Annotazioni sugli indicatori

AUSGABEN / SPESE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / Target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Personal und Verwaltung	Personale e amministrazione	2,9 Mio.	2,9	2,9 Mio.	2,9 Mio.

EINNAHMEN / ENTRATE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Zuweisungen des Landes für die laufenden Ausgaben	Assegnazioni della Provincia per le spese correnti	1,6 Mio.	1,6	1,6 Mio.	1,6 Mio.

Anmerkungen zu Ausgaben und Einnahmen
Ein Teil der Ausgaben wird durch die Einnahmen aus Konzessionsgebühren gedeckt.

Annotazioni sulle spese e sulle entrate
Una parte delle spese è coperta con le entrate dai canoni di concessione.

NOTWENDIGE ZUWEISUNGEN / ASSEGNAZIONI NECESSARIE

Kapitel / Capitolo	Beschreibung Kapitel	Descrizione capitolo	Planjahre / target annuale (€)			
			2021		2022	2023
			Kompetenz/ Competenza	Kassa/ Cassa	Kompetenz/ Competenza	Kompetenz/ Competenza
	Insgesamt notwendige Zuweisungen von Seiten des Landes	Totale delle assegnazioni necessarie da parte della Provincia	5,25 Mio.	5,25	4,35 Mio.	4,15 Mio.